



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul 173 (XVII) — Nr. 1.085

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 2 decembrie 2005

SUMAR

<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>	<u>Nr.</u>	<u>Pagina</u>
DECRETE			
1.129. — Decret privind acordarea gradului de general unui colonel din Ministerul Apărării Naționale și trecerea acestuia în rezervă cu noul grad	2	1.167. Decret privind conferirea Ordinului național <i>Pentru Merit</i> în grad de <i>Mare Cruce</i>	4
1.130. — Decret privind trecerea în rezervă a unui general maior cu două stele din Ministerul Apărării Naționale	2	DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE	
1.131. — Decret pentru supunerea spre ratificare Parlamentului a Acordului dintre România și Confederația Elvețiană privind cooperarea în combaterea terorismului, criminalității organizate, a traficului ilicit de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, precum și a altor infracțiuni transnaționale, semnat la București la 19 septembrie 2005	3	Decizia nr. 512 din 6 octombrie 2005 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (3) și ale art. 22 alin. (2) și (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe	4-7
1.132. — Decret privind supunerea spre ratificare Parlamentului a Acordului dintre România și Comisia Comunităților Europene, în numele Comunităților Europene, care modifică Acordul anual de finanțare 2004, semnat la Bruxelles și, respectiv, la București la 7 iulie 2005	3	HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
		1.488. — Hotărâre privind suplimentarea bugetului Camerei Deputaților din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2005	7
		1.491. — Hotărâre privind alocarea unei sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2005, pentru județul Maramureș	7-8

D E C R E T E**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI****D E C R E T****privind acordarea gradului de general unui colonel
din Ministerul Apărării Naționale și trecerea acestuia
în rezervă cu noul grad**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, ale art. 4 lit. f) pct. 28 din Legea nr. 415/2002 privind organizarea și funcționarea Consiliului Suprem de Apărare a Țării, ale Legii nr. 80/1995 privind Statutul cadrelor militare, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale Hotărârii Consiliului Suprem de Apărare a Țării nr. 139 din 15 noiembrie 2005,
având în vedere propunerea ministrului apărării naționale,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Pe data de 30 noiembrie 2005, domnului colonel Iubu Gheorghe Gheorghe i se acordă gradul de general de brigadă cu o stea și trece în rezervă cu noul grad.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU****În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.****PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

București, 25 noiembrie 2005.
Nr. 1.129.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**D E C R E T****privind trecerea în rezervă a unui general maior cu două stele
din Ministerul Apărării Naționale**

În temeiul prevederilor art. 94 lit. b) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, precum și ale Legii nr. 80/1995 privind Statutul cadrelor militare, cu modificările și completările ulterioare,
având în vedere propunerea ministrului apărării naționale,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Domnul general maior cu două stele Nedelcu Toma Ioan trece în rezervă.

**PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU****În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.****PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU**

București, 25 noiembrie 2005.
Nr. 1.130.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**D E C R E T****pentru supunerea spre ratificare Parlamentului a Acordului dintre România și Confederația Elvețiană privind cooperarea în combaterea terorismului, criminalității organizate, a traficului ilicit de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, precum și a altor infracțiuni transnaționale, semnat la București la 19 septembrie 2005**

În temeiul prevederilor art. 91 alin. (1) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, precum și ale art. 19 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 590/2003 privind tratatele,

la propunerea Guvernului, potrivit Hotărârii nr. E 385 din 17 noiembrie 2005,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se supune spre ratificare Parlamentului Acordul dintre România și Confederația Elvețiană privind cooperarea în combaterea terorismului, criminalității organizate, a traficului ilicit de stupefiante, substanțe psihotrope și precursori, precum și a altor infracțiuni transnaționale, semnat la București la 19 septembrie 2005, și se dispune publicarea prezentului decret în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

**În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

București, 25 noiembrie 2005.
Nr. 1.131.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI**D E C R E T****privind supunerea spre ratificare Parlamentului a Acordului dintre România și Comisia Comunităților Europene, în numele Comunităților Europene, care modifică Acordul anual de finanțare 2004, semnat la Bruxelles și, respectiv, la București la 7 iulie 2005**

În temeiul prevederilor art. 91 alin. (1) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, precum și ale art. 19 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 590/2003 privind tratatele,

la propunerea Guvernului, potrivit Hotărârii nr. E 373 din 10 noiembrie 2005,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se supune spre ratificare Parlamentului Acordul dintre România și Comisia Comunităților Europene, în numele Comunităților Europene, care modifică Acordul anual de finanțare 2004, semnat la Bruxelles și, respectiv, la București la 7 iulie 2005, și se dispune publicarea prezentului decret în Monitorul Oficial al României, Partea I.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

**În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.**

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

București, 25 noiembrie 2005.
Nr. 1.132.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET
privind conferirea Ordinului național *Pentru Merit*
în grad de *Mare Cruce*

În temeiul prevederilor art. 94 lit. a) și ale art. 100 din Constituția României, republicată, precum și ale art. 3 alin. (3), ale art. 4 alin. (1), ale art. 6 lit. A pct. III și ale art. 11 din Legea nr. 29/2000 privind sistemul național de decorații al României, cu modificările ulterioare,
 având în vedere propunerea ministrului afacerilor externe,
 în semn de înaltă apreciere pentru contribuția avută la consolidarea și diversificarea relațiilor româno-palestiniene,

Președintele României d e c r e t e a z ă:

Articol unic. — Se conferă Ordinul național *Pentru Merit* în grad de *Mare Cruce* Excelenței Sale domnul Fouad Al Bittar, ambasador extraordinar și plenipotențiar al statului Palestina în România.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI
TRAIAN BĂSESCU

În temeiul art. 100 alin. (2) din
Constituția României, republicată,
contrasemnăm acest decret.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

București, 28 noiembrie 2005.
 Nr. 1.167.

DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

DECIZIA Nr. 512 din 6 octombrie 2005

referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (3) și ale art. 22 alin. (2) și (3)
din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor
și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe

Ioan Vida	— președinte
Nicolae Cochinescu	— judecător
Aspazia Cojocaru	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Acsinte Gaspar	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Ion Predescu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Ion Tiucă	— procuror
Mădălina Ștefania Diaconu	— magistrat-asistent

destinația de locuințe, excepție ridicată de Dumitru Plugaru în Dosarul nr. 14.862/2004 al Judecătoriai Sectorului 2 București.

La apelul nominal se prezintă autorul excepției, personal și asistat de avocat Liliana Zaica, lipsind partea Ion Macavei, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Autorul excepției de neconstituționalitate solicită, prin avocat, admiterea acesteia, arătând că textele criticate încalcă prevederile art. 44 și 57 din Constituție. Astfel, consideră că instituirea în sarcina proprietarului a obligației de a-l notifica pe chiriaș despre refuzul de a reînnoi contractul de locațiune, cu un an înainte de expirarea acestuia, aduce atingere dreptului proprietarului de a dispune de bunul său. În speță, contractul de închiriere a fost încheiat pe termen de un an, ceea ce înseamnă că

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (3) și ale art. 22 alin. (2) și (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu

proprietarul ar fi trebuit să-i notifice chiriaşului refuzul său de a reînnoi locaţiunea în aceeaşi zi cu încheierea contractului.

Reprezentantul Ministerului Public pune concluzii de respingere a excepţiei de neconstituţionalitate, arătând că, în medierea dintre proprietar şi chiriaş, legea a urmărit un echilibru între interesele acestora, recunoscându-i proprietarului dreptul de a dispune de bunul său, dar cu respectarea unui termen de preaviz menit să asigure şi protecţia chiriaşului.

CURTEA,

având în vedere actele şi lucrările dosarului, reţine următoarele:

Prin Încheierea din 4 martie 2005, pronunţată în Dosarul nr. 14.862/2004, **Judecătoria Sectorului 2 Bucureşti a sesizat Curtea Constituţională cu excepţia de neconstituţionalitate a dispoziţiilor art. 14 alin. (3) şi ale art. 22 alin. (2) şi (3) din Ordonanţa de urgenţă a Guvernului nr. 40/1999 privind protecţia chiriaşilor şi stabilirea chiriei pentru spaţiile cu destinaţia de locuinţe.** Excepţia a fost ridicată de către Dumitru Plugaru cu prilejul soluţionării unei acţiuni în evacuare.

În motivarea excepţiei de neconstituţionalitate, autorul acesteia susţine, în esenţă, că prin reglementările criticate „se aduce atingere regimului proprietăţii private, astfel cum este consfinţit prin Legea fundamentală a statului, prin limitările pe care le stabileşte titularilor dreptului de proprietate privată. [...] Prin instituirea obligaţiei proprietarului de a notifica chiriaşului refuzul de reînnoire a contractului de închiriere cu cel puţin un an înainte de expirarea acestuia, în situaţia în care locuinţa îi este necesară proprietarului pentru nevoile sale de locuit, se aduce în mod vădit atingere atributului de folosinţă al proprietarului. Acesta este obligat să nu-şi mai poată folosi liber şi exclusiv proprietatea, de care oricum a fost privat o lungă perioadă în timpul regimului totalitar din România. Practic, indirect şi în mod nejustificat, se perpetuează o nedreptate comisă prin abuzurile regimului comunist, aducându-se astfel atingere unui drept fundamental prevăzut de Constituţie“.

Judecătoria Sectorului 2 Bucureşti apreciază că excepţia de neconstituţionalitate nu este întemeiată. În acest sens, arată că „finalitatea Ordonanţei de urgenţă a Guvernului nr. 40/1999 este aceea de a reglementa raporturile dintre chiriaşi şi proprietari, de a oferi soluţii situaţiilor litigioase ivite între aceste categorii de persoane, prin utilizarea unor mijloace juridice atât de protecţie a chiriaşilor, cât şi de respectare a dreptului de proprietate al fostului proprietar căruia i s-a restituit imobilul respectiv. Prin dispoziţiile acestui act normativ nu se reglementează regimul general al proprietăţii, ci scopul emiterii acestei ordonanţe de urgenţă a fost evitarea unor posibile conflicte între proprietari şi chiriaşi, datorită ivirii unor situaţii speciale de restituire a imobilelor preluate în mod abuziv, în procesul aplicării Legii nr. 112/1995. Prin urmare, aceste reglementări speciale cu aplicabilitate redusă la cazurile expres prevăzute de lege nu constituie o ingerinţă asupra garantării proprietăţii private şi a libertăţii de exercitare a drepturilor şi libertăţilor constituţionale, fiind în concret o cale juridică de mijloc, prin care s-a dorit respectarea dreptului de folosinţă, atât al chiriaşului, cât şi al proprietarului.“

În conformitate cu dispoziţiile art. 30 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, încheierea de sesizare a fost comunicată preşedinţilor celor două Camere ale Parlamentului, Guvernului şi Avocatului Poporului, pentru a-şi formula punctele de vedere cu privire la excepţia de neconstituţionalitate ridicată.

Guvernul apreciază că textele de lege criticate nu contravin dispoziţiilor constituţionale invocate. Astfel, în ceea ce priveşte raportarea la art. 44 din Constituţie, „finalitatea textului de lege criticat este de a reglementa situaţia contractelor de închiriere a imobilelor cu destinaţia de locuinţe, în scopul prevenirii unor stări litigioase între chiriaşi şi proprietari, iar reglementarea adoptată de legiuitor are caracterul unor măsuri de protecţie a chiriaşilor, cu caracter temporar. [...] Statul, chemat să medieze conflictul locativ dintre proprietar, persoană fizică, şi chiriaş, a procedat corect, asigurându-i primului posibilitatea valorificării atributelor dreptului său de proprietate, îngrijindu-se totodată de protecţia celui de-al doilea împotriva unor eventuale abuzuri, prin instituirea unor exigenţe rezonabile, fără a căror satisfacere chiriaşul nu poate fi obligat să elibereze locuinţa“. În ceea ce priveşte raportarea la art. 57 din Constituţie, „dispoziţiile criticate nu constituie o ingerinţă asupra libertăţii de exercitare a drepturilor constituţionale“.

Avocatul Poporului arată că textele de lege criticate sunt constituţionale. Astfel, excepţia de neconstituţionalitate raportată la art. 44 din Constituţie este neîntemeiată, deoarece „aceste texte de lege, prin dispoziţiile pe care le conţin referitoare la prelungirea raporturilor contractuale în materia contractului de închiriere, nu sunt de natură a aduce atingere dreptului de proprietate, întrucât această reglementare se referă exclusiv la drepturile locative ale chiriaşilor, şi nu la exercitarea dreptului de proprietate“. Cu privire la pretinsa încălcare a art. 57 din Constituţie, apreciază că acest text nu are incidenţă în cauza de faţă, „întrucât nici o dispoziţie a Ordonanţei de urgenţă a Guvernului nr. 40/1999 nu pune în discuţie exercitarea cu bună-credinţă a unor drepturi sau libertăţi fundamentale“.

Preşedinţii celor două Camere ale Parlamentului nu au comunicat punctele lor de vedere cu privire la excepţia de neconstituţionalitate ridicată.

CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctele de vedere ale Guvernului şi Avocatului Poporului, raportul întocmit de judecătorul-raportor, susţinerile părţii prezente, concluziile procurorului, dispoziţiile legale criticate, raportate la prevederile Constituţiei, precum şi dispoziţiile Legii nr. 47/1992, reţine următoarele:

Curtea Constituţională a fost legal sesizată şi este competentă, potrivit dispoziţiilor art. 146 lit. d) din Constituţie, ale art. 1 alin. (2) şi ale art. 2, 3, 10 şi 29 din Legea nr. 47/1992, să soluţioneze excepţia de neconstituţionalitate ridicată.

Obiectul excepţiei de neconstituţionalitate îl constituie dispoziţiile art. 14 alin. (3) şi ale art. 22 alin. (2) şi (3) din Ordonanţa de urgenţă a Guvernului nr. 40/1999 privind protecţia chiriaşilor şi stabilirea chiriei pentru spaţiile cu destinaţia de locuinţe, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 148 din 8 aprilie 1999, astfel cum au fost modificate prin Legea nr. 241/2001 pentru aprobarea Ordonanţei de urgenţă a Guvernului nr. 40/1999, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 265

din 23 mai 2001. Textele legale criticate au următorul conținut:

— Art. 14 alin. (3): „*Proprietarul este obligat să îi notifice chiriașului refuzul de a reînnoi contractul de închiriere cu cel puțin un an înainte de expirarea acestuia, pentru situațiile prevăzute la alin. (2) lit. a) și b). În cazurile prevăzute la alin. (2) lit. d) notificarea se face cu cel puțin 60 de zile înainte de expirarea contractului.*”;

— Art. 22 alin. (2) și (3): „*(2) În cazul prevăzut la art. 14 alin. (2) lit. a), notificarea prealabilă a chiriașului trebuie să indice numele, prenumele, cetățenia, domiciliul, precum și legătura de rudenie sau de afinitate ori calitatea de soț a persoanei îndreptățite.*

(3) În lipsa notificării ori în caz de nulitate a acesteia pentru neîndeplinirea condițiilor prevăzute la alin. (1) și (2) și la art. 14 alin. (3), contractul de închiriere se reînnoiește în condițiile art. 14 alin. (1).“

În susținerea neconstituționalității acestor texte de lege, autorul excepției invocă încălcarea prevederilor art. 44 și 57 din Constituție, potrivit cărora:

— Art. 44: „*(1) Dreptul de proprietate, precum și creanțele asupra statului, sunt garantate. Conținutul și limitele acestor drepturi sunt stabilite de lege.*

(2) Proprietatea privată este garantată și ocrotită în mod egal de lege, indiferent de titular. Cetățenii străini și apatrizii pot dobândi dreptul de proprietate privată asupra terenurilor numai în condițiile rezultate din aderarea României la Uniunea Europeană și din alte tratate internaționale la care România este parte, pe bază de reciprocitate, în condițiile prevăzute prin lege organică, precum și prin moștenire legală.

(3) Nimeni nu poate fi expropriat decât pentru o cauză de utilitate publică, stabilită potrivit legii, cu dreptă și prealabilă despăgubire.

(4) Sunt interzise naționalizarea sau orice alte măsuri de trecere silită în proprietate publică a unor bunuri pe baza apartenenței sociale, etnice, religioase, politice sau de altă natură discriminatorie a titularilor.

(5) Pentru lucrări de interes general, autoritatea publică poate folosi subsolul oricărei proprietăți imobiliare, cu obligația de a despăgubi proprietarul pentru daunele aduse solului, plantațiilor sau construcțiilor, precum și pentru alte daune imputabile autorității.

(6) Despăgubirile prevăzute în alineatele (3) și (5) se stabilesc de comun acord cu proprietarul sau, în caz de divergență, prin justiție.

(7) Dreptul de proprietate obligă la respectarea sarcinilor privind protecția mediului și asigurarea bunei vecinătăți, precum și la respectarea celorlalte sarcini care, potrivit legii sau obiceiului, revin proprietarului.

(8) Averele dobândite licit nu poate fi confiscată. Caracterul licit al dobândirii se prezumă.

(9) Bunurile destinate, folosite sau rezultate din infracțiuni ori contravenții pot fi confiscate numai în condițiile legii.”;

— Art. 57: „*Cetățenii români, cetățenii străini și apatrizii trebuie să-și exercite drepturile și libertățile constituționale cu bună-credință, fără să încalce drepturile și libertățile celorlalți.*“

Examinând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că scopul emiterii Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 40/1999, declarat în art. 1 al acestui act normativ, a fost acela de a prelungi, de drept, durata contractelor de închiriere aflate în curs de executare pentru suprafețele locative deținute de stat sau de unitățile administrative ale acestuia la data intrării sale în vigoare. Potrivit art. 7 din ordonanță, prelungirea contractelor de închiriere este valabilă și în cazul redobândirii imobilelor

respective de către foștii proprietari sau de moștenitorii acestora. În aceste cazuri, s-a prevăzut ca între proprietari și chiriași să se încheie un nou contract de închiriere, numai la cererea chiriașului.

În conformitate cu dispozițiile art. 14 din ordonanță, la expirarea termenului de închiriere convenit, chiriașul are dreptul la reînnoirea contractului pentru aceeași perioadă, dacă părțile nu modifică, prin acord expres, durata închirierii. În cazul în care proprietarul nu dorește prelungirea relațiilor contractuale, acesta este obligat să îi notifice chiriașului intenția sa, cu cel puțin un an înainte de expirarea perioadei de închiriere, dacă locuința este necesară pentru a satisface nevoile de locuit ale proprietarului, ale soțului, părinților ori copiilor oricărui dintre aceștia, sau dacă locuința urmează să fie vândută în condițiile acestei ordonanțe de urgență, sau cu cel puțin 60 de zile înainte de expirarea perioadei de închiriere, în cazul în care chiriașul nu a achitat chiria cel puțin 3 luni consecutive sau în cazurile prevăzute la art. 13 lit. f)—i) din ordonanță.

Această din urmă prevedere, referitoare la notificarea prealabilă a chiriașului, criticată de autorul excepției, nu îngrădește în nici un fel libertatea proprietarului de a dispune de bunul închiriat, deoarece, respectând această cerință, proprietarul va putea, la expirarea contractului de închiriere, să se bucure deplin de toate atributele conferite de dreptul său. Legiuitorul a căutat să mențină, în acest caz, un just echilibru între interesele proprietarului și cele ale chiriașului, care să dea ambelor părți posibilitatea exercitării concomitente atât a atributelor derivate din dreptul de proprietate, cât și a celor rezultate din drepturile locative.

Faptul că, potrivit art. 22 alin. (2) din ordonanță, notificarea prealabilă a chiriașului trebuie să indice anumite date despre persoana îndreptățită a locui în imobilul retrocedat (numele, prenumele, cetățenia, domiciliul, precum și legătura de rudenie sau de afinitate ori calitatea de soț a persoanei îndreptățite), reprezintă o detaliere a condiției cerute de art. 14 alin. (2) lit. a) — „*locuința este necesară pentru a satisface nevoile de locuit ale proprietarului, ale soțului, părinților ori copiilor oricărui dintre aceștia*“ — care îl îndreptățește pe proprietar să refuze reînnoirea contractului de închiriere.

Protecția temporară a chiriașilor, inclusiv în condițiile retrocedării imobilelor către foștii proprietari, fiind scopul declarat al ordonanței, aceasta se realizează prin diverse modalități juridice, cum sunt: prelungirea contractelor de închiriere pentru o perioadă de 5 sau 3 ani, după caz, asigurarea stabilității, în viitor, a drepturilor lor locative prin acordarea dreptului chiriașului la reînnoirea contractului de închiriere și crearea unor garanții împotriva unei evacuări abuzive, precum și a unui drept de preempțiune în cazul în care proprietarul intenționează să vândă locuința.

În acest context, nu apare ca fiind neconstituțională nici sancțiunea prevăzută de art. 22 alin. (3) din ordonanță, potrivit căruia, în lipsa notificării ori în caz de nulitate a acesteia, contractul de închiriere se reînnoiește în condițiile art. 14 alin. (1). Toate acestea reprezintă instrumente juridice menite să asigure o soluție de compromis între proprietari și chiriași, în scopul prevenirii apariției unor stări litigioase între aceștia și în încercarea de a ocroti buna-credință a ambelor părți, prin reglementarea relațiilor contractuale într-o modalitate care să nu impieteze asupra substanței drepturilor fiecărei părți.

Pentru considerentele expuse mai sus, în temeiul art. 146 lit. d) din Constituție, precum și al art. 1—3, al art. 11 alin. (1) lit. A.d) și al art. 29 din Legea nr. 47/1992,

CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

În numele legii

D E C I D E:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 14 alin. (3) și ale art. 22 alin. (2) și (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile cu destinația de locuințe, excepție ridicată de Dumitru Plugaru în Dosarul nr. 14.862/2004 al Judecătorei Sectorului 2 București.

Definitivă și general obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 6 octombrie 2005.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,
prof. univ. dr. **IOAN VIDA**

Magistrat-asistent,
Mădălina Ștefania Diaconu

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

privind suplimentarea bugetului Camerei Deputaților din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2005

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 30 alin. (2) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare, al art. 21 lit. a) din Legea bugetului de stat pe anul 2005 nr. 511/2004, cu modificările și completările ulterioare, precum și al Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 66/2005 cu privire la rectificarea bugetului de stat pe anul 2005, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă suplimentarea bugetului Camerei Deputaților din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2005, cu suma de 2.000 mii lei (RON) la capitolul 51.01 „Autorități publice”, titlul „Cheltuieli de capital”.

Art. 2. — Se autorizează Ministerul Finanțelor Publice, la propunerea ordonatorului principal de credite, să introducă modificările corespunzătoare în structura bugetului de stat și în volumul și structura bugetului Camerei Deputaților pe anul 2005.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:
p. Ministrul finanțelor publice,
Sebastian Bodu

GUVERNUL ROMÂNIEI

HOTĂRÂRE

**privind alocarea unei sume din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului,
prevăzut în bugetul de stat pe anul 2005, pentru județul Maramureș**

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, al art. 30 alin. (2) și (3) din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările ulterioare, și al art. 21 lit. a) din Legea bugetului de stat pe anul 2005 nr. 511/2004, cu modificările și completările ulterioare,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1. — Se aprobă suplimentarea sumelor defalcate din taxa pe valoarea adăugată pentru susținerea sistemului de protecție a persoanelor cu handicap, cultură, culte și echilibrarea bugetelor locale pe anul 2005, cu suma de 3.000 mii lei (RON), pentru județul Maramureș, din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2005, și alocarea acesteia bugetelor locale ale unităților administrativ-teritoriale, potrivit anexei care face parte integrantă din prezenta hotărâre,

pentru executarea unor lucrări de reparații și realizarea unor obiective de investiții.

Art. 2. — Utilizarea sumei prevăzute la art. 1 se va face de către ordonatorii principali de credite, potrivit dispozițiilor legale.

Art. 3. — Ministerul Finanțelor Publice este autorizat să introducă modificările corespunzătoare în volumul și în structura bugetului de stat pe anul 2005.

PRIM-MINISTRU
CĂLIN POPESCU-TĂRICEANU

Contrasemnează:

p. Ministrul administrației și internelor,
Mircea Nicu Toader,
secretar de stat
p. Ministrul finanțelor publice,
Sebastian Bodu

București, 29 noiembrie 2005.
Nr. 1.491.

ANEXĂ

REPARTIZAREA

**pe unități administrativ-teritoriale a sumei alocate din Fondul de rezervă bugetară la dispoziția
Guvernului, prevăzut în bugetul de stat pe anul 2005, pentru județul Maramureș**

Nr. crt.	Unități administrativ-teritoriale	Denumirea lucrării	Suma alocată (mii lei RON)
		Lucrări de reparații la unele tronsoane de drumuri județene	2.550
1.	Consiliul Județean Maramureș	Lucrări de reparații la obiectivul „Pod peste râul Someș în comuna Ardușat, situat la km 45+680 pe DJ 193“	
2.	Orașul Cavnic	Obiectivul de investiții „Dezvoltarea zonei turistice Cavnic“	450
TOTAL:			3.000

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București,
IBAN: RO75RNCB5101000000120001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea“ București
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23
Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial“



5 948368 064973